2021

Adaptación y aprendizaje del estudiantado de la etnia Miskita en URACCAN

Adaptation and learning of Miskito students at URACCAN

Consuelo Lizeth Blandón Jirón
consuelouraccan@gmail.com
https://orcid.org/0000-0003-0301-489X
Universidad de las Regiones Autonomas de la Costa Caribe Nicaragüense
URACCAN

Resumen

Esta investigación se ha realizado para determinar el proceso de adaptación y aprendizaje del estudiantado Miskitos en el recinto Nueva Guinea de la Universidad de las Regiones Autónomas de la Costa Caribe Nicaragüense (URACCAN). Se trató de un estudio exploratorio con un enfoque cualitativo, que permitió obtener información relevante sobre el proceso de adaptación de los estudiantes de la etnia Miskita, un tema que no había sido previamente investigado en el municipio, ni en el recinto URACCAN, Nueva Guinea. El estudio fue de corte transversal. Se desarrolló durante el segundo semestre del año 2020, un periodo adecuado para identificar los elementos relevantes para la investigación. Para llevar a cabo este estudio, se consideró el contexto áulico real del recinto y las diversas carreras, así como la cultura propia de los estudiantes. Este enfoque fue clave para identificar los factores que influyen en su aprendizaje y adaptabilidad. El análisis de los resultados permitió concluir que los docentes implementan estrategias que favorecen el proceso de adaptación y aprendizaje del estudiantado de la etnia Miskita, contribuyendo a un mejor desempeño de los discentes.

Palabras clave: Adaptación del estudiante, aprendizaje, miskito.

Abstract

This research has defined the adaptation and learning process of Miskito students in the campus of Nueva Guinea at Universidad de las Regiones Autónomas de la Costa Caribe Nicaragüense (URACCAN). It was an exploratory study with a qualitative approach and a cross-sectional study, gathering vital data about the adaptation process of Miskito students, an unexplored topic in the territory, or the URACCAN campus, Nueva Guinea. It took place during the second semester of 2020, an optimal period to determine key elements for the research. To carry it out, the real classroom context at the campus and the various degrees were contemplated, along with the students' culture. This was vital to recognize the traits impacting their learning and adaptability. Data analysis concluded that teachers apply strategies aiding the process of adaptation and learning of Miskito students, facilitating students' higher achievement.

Keywords: *Student adjustment, learning, miskito.*

Introducción

Esta investigación se centra en el proceso de adaptación y aprendizaje del estudiantado de la etnia Miskita, en el recinto Nueva Guinea de la Universidad de las Regiones Autónomas de la Costa Caribe Nicaragüense (URACCAN), en diversas carreras y modalidades. El objetivo es analizar cómo estos estudiantes se adaptan al contexto educativo y conocer el rol de los docentes en el proceso de enseñanza-aprendizaje, incluyendo las estrategias implementadas para favorecer la integración y el desarrollo académico de los estudiantes miskitos.

En los distintos espacios educativos de cada uno de los subsistemas (Ministerio de Educación, MINED; Instituto Nacional Técnico y Tecnológico, INATEC; y Consejo Nacional de Universidades, CNU), se encuentran estudiantes con variados estilos de vida, provenientes de diferentes regiones del país como extranjeros. Cada uno de ellos se adapta a su entorno, influido por la diversidad cultural presente. En Nicaragua, particularmente en el recinto URACCAN en Nueva Guinea, la presencia de estudiantes de la etnia Miskitu ha ido en aumento, extendiéndose gradualmente a otras partes de la nación. Muchos de estos estudiantes buscan mejores condiciones de vida, oportunidades de formación profesional o el deseo de conocer y experimentar otras culturas.

En este contexto investigativo, es fundamental comprender las interrelaciones que existen entre los estudiantes de diferentes etnias, especialmente con los mestizos, que constituyen la mayoría en el país. Este aspecto puede tener un impacto significativo en su aprendizaje. Así, la investigación se enfoca en analizar cómo los estudiantes miskitos se adaptan a su entorno social y educativo, con el fin de identificar los posibles desafíos que enfrentan en su formación profesional y generar resultados que favorezcan su desarrollo académico.

Revisión de literatura

Adaptabilidad del estudiante

Un estudio realizado en Chile por Riquelme y Bascuñán (2016, p. 49) sostiene que debe comprenderse al estudiante que proviene de pueblos originarios y realizar un recorrido histórico sobre sus raíces. De esta manera, es meritorio comprender los mecanismos y estrategias para facilitar la adaptacion de los estudiantes de la etnia Miskita al contexto universitario. En este sentido, los autores señalan:

> [...] es necesario ir reconociendo la importancia del engranaje sociocultural que coexiste en las instituciones de educación superior, el cual tiene que ver con la lógica anterior de la institucionalidad como sistema, pero también como personas que interactúan de manera permanente, las cuales también son portadoras de identidades diversas, inmersas en una cultura que van transmitiendo a través de la comunicación y convivencia cotidiana en el espacio institucional. (p. 52)

Estilos de aprendizajes

El aprendizaje de un estudiante será significativo de acuerdo con su estilo para aprender, el cual está influido por el comportamiento adquirido a lo largo de los años. Los estilos de aprendizajes a menudo se relacionan con las estrategias que aplican los docentes en cada ciclo escolar. “La noción de estilos de aprendizaje (estilos cognitivos), tiene sus antecedentes etimológicos en el campo de la psicología. Como concepto comenzó a ser utilizado en la bibliografía especializada en los años 50 del pasado siglo por los llamados psicólogos cognitivistas” (Alanis & Gutiérrez 2011, p. 23).

Aprendizaje activo: Las personas que prefieren este estilo suelen ser de mente abierta, poco escépticas y emprenden con entusiasmo nuevas tareas. Les motivan los desafíos y se aburren con los plazos largos. Suelen preferir las tareas grupales a las individuales, ya que se involucran con facilidad en los asuntos de los demás.

Aprendizaje reflexivo: Este estilo corresponde a personas prudentes que consideran todas las alternativas antes de tomar decisiones. Recogen datos y los analizan detenidamente antes de llegar a una conclusión. Disfrutan observando la actuación de los demás, escuchan y no intervienen hasta que están seguros de lo que piensan y suelen mantener una actitud distante y condescendiente.

Aprendizaje teórico: Los estudiantes con este estilo integran sus observaciones dentro de teorías coherentes, y tienden a enfocar los problemas de forma vertical escalonada, por etapas lógicas. Son perfeccionistas y disfrutan analizar y sintetizar la información que reciben. Buscan, ante todo, la racionalidad y la objetividad.

Aprendizaje pragmático: El pragmatismo en el aprendizaje se centra en la aplicación práctica de las ideas. Las personas con este estilo destacan los aspectos positivos de las nuevas ideas y aprovechan todas las oportunidades para ponerlas en práctica.

Rol del docente en el proceso educativo

El papel del docente en la educación superior es fundamental, ya que es el encargado de crear un ambiente propicio para que los estudiantes alcancen los aprendizajes de manera significativa. Este proceso no solo implica la transmision de conocimientos, sino tambien la motivacion para que los estudiantes desarrollen una actitud emprendedora en su campo de estudio.

En este sentido, Rama (2011 como se citó en Prieto et al. (2014), destaca que ser docente es "una vocación especial, puesto que tiene como tarea educar y formar a las nuevas generaciones, lo cual es de crucial importancia para el desarrollo del futuro de un país" (p. 275).

Retos educativos

En el contexto actual de la educación, nos enfrentamos a nuevos paradigmas que nos impulsan a reflexionar sobre situaciones reales, como la presencia creciente de estudiantes provenientes de etnias que emigran de sus territorios originarios. Este escenario es cada vez más común en nuestro país. Rodríguez (2004, p. 191) afirma que "el cambio y la velocidad del cambio es un elemento fundamental del futuro. Un cambio sustancial lo constituye las manifestaciones de la diversidad cultural".

La etnia Miskita

En 1711, el obispo de Nicaragua describió el origen de los Zambos y los Miskitos. Los Miskitos son un grupo etnico que habita en La Mosquita –territorio transfronterizo que abarca el norte de Nicaragua y el sur de Honduras–. En Nicaragua, este pueblo es el más grande de la costa del mar Caribe (Offen, 2008).

> Gran parte de la población precolombina y actual de la nación Miskita, pertenece al tronco lingüístico Chibcha, cuyas naciones (entre ellos los Ulwas, Tuahka, Lempas, Paya, Albastwinas, Rah, Patukas, Panamankas, y Tawira) entraron por el istmo de Panamá y se establecieron en Costa Rica, antes de entrar a TahusWalpa (túnel en la roca) y TuluWalpa (piedras ovaladas como el nido de oropéndolas), las actuales Repúblicas de Nicaragua y Honduras respectivamente, en sucesivas Migraciones .(MASTA, 2012, pp. 9-10)

Los Miskitos mantienen una manera única de celebrar su cultura, destacandose en la festividad del King Pulanka. Durante esta celebración diversas comunidades de la Región Autónoma de la Costa Caribe Norte (RACCN) son representadas por grupos de danzas tradicionales, cuyos bailes son un recordatorio de sus raíces.

La lengua Miskita entre oralidad y escritura: Raffa (2009, p. 137) plantea que "en la tradición miskita la comunicación era casi totalmente oral. Parece que fue la Iglesia morava, en 1849, quien obligó a los miskitos a poner negro sobre blanco las palabras, para que aprendieran a leer e interpretar la Biblia".

En sus escritos el aclara que:

> La tecnología (en forma de la escritura) fue, por lo tanto, responsable del primer gran cambio conocido por la cultura tradicional miskita. Han entrado a formar parte de la lengua palabras nuevas que identifican objetos o acciones estrechamente relacionados con la escritura, como por ejemplo "papel", "tinta" o el verbo "escribir". (p. 138)

Materiales y métodos

En este capítulo se describe la metodología que se llevó a cabo en esta investigación. Se destaca la unidad de análisis, los criterios de selección y otros aspectos claves del proceso.

Esta investigación se realizó en la Universidad de las Regiones Autónomas de la Costa Caribe Nicaragüense, URACCAN, recinto Nueva Guinea, ubicado en la zona número 8. El estudio es de carácter exploratorio, ya que busca estudiar un problema poco definido para comprenderlo mejor. El tema no había sido investigado en el municipio, ni en el recinto de URACCAN, por lo que el propósito es averiguar cómo es la adaptabilidad y aprendizaje de los estudiantes de la etnia Miskita en el contexto mestizo.

Sampieri et al. (2014) argumenta que este tipo de investigacion "se realiza cuando el objetivo es examinar un tema o problema de investigación poco estudiado, del cual se tienen muchas dudas o no se ha abordado antes" (p. 97). Para llevar a cabo este estudio, se tomó como base el contexto áulico (real) del recinto en las diferentes carreras, así como la cultura propia de los estudiantes miskitos. Este enfoque permitió identificar los factores que influyen en su aprendizaje y adaptabilidad.

El enfoque de este estudio fue cualitativo, ya que permitió recopilar información relevante sobre el proceso de adaptación del estudiantado de la etnia Miskita. Este tipo de datos es fundamental para entender aspectos cualitativos como las cualidades, comportamientos y sentimientos de los estudiantes. Desde esta perspectiva, el estudio se centró en cómo los estudiantes de la etnia miskita vivieron su proceso de adaptación, enfrentando las dificultades tanto en el ámbito social como en el académico.

La investigación se desarrolló bajo un diseño de corte transversal, en un periodo de tiempo determinado, durante el segundo semestre del año 2020. Este periodo fue adecuado para identificar los elementos necesarios que permitieron realizar la investigación. En cuanto al proceso de recopilación de datos, se emplearon fuentes primarias como entrevistas con docentes, autoridades y estudiantes de la universidad URACCAN. Asimismo, se consultaron fuentes bibliográficas como artículos de revistas, libros, monografías, diccionarios, documentos escritos e internet, que proporcionaron información relevante para fortalecer los resultados de la investigación.

Para alcanzar los objetivos de este estudio, se utilizó el método de la entrevista. El instrumento empleado fue una guía de entrevista dirigida a estudiantes activos, docentes (horarios y permanentes) y autoridades de la URACCAN.

Resultados y discusión

En correspondencia con las entrevistas aplicadas a estudiantes, docentes y autoridades, se obtuvieron los siguientes resultados:

Adaptación del estudiantado en el proceso de aprendizaje de la etnia Miskita

Al consultar al estudiantado ¿por qué decidieron estudiar en la URACCAN?, varios mencionaron que eligieron la universidad porque les gusta la carrera, ya que consideran que esta les permitirá contribuir al bienestar de su comunidad. Además, algunos señalaron que el gobierno municipal los ha becado a través de la universidad, lo que ha facilitado su acceso a la educación. Otros expresaron que optaron por la URACCAN debido a la naturaleza multicultural y multiétnica de la institución, que les brinda mayores oportunidades de empleo dentro de su campo profesional.

Respecto a cómo se han sentido al llegar a la URACCAN, los nueve entrevistados coincidieron en que se han sentido como en casa, dado el buen trato por parte de los docentes y compañeros, quienes son amables y respetuosos. También, indicaron que han experimentado un ambiente de paz y armonía, destacando el cariño y el respeto que han recibido, lo que ha favorecido su adaptación al nuevo entorno académico.

Uno de los estudiantes mencionó lo siguiente:

> Nos han hecho sentir con felicidad, alegría, donde los docentes nos han dado buenos consejos de manera que nos sentimos acogidos y con mucha hospitalidad, pero no podemos dejar de mencionar que cuando llegamos había una persona que hablaba nuestra lengua y era miskita, eso nos emocionó, al sentir que estaba allí alguien de los nuestros. (Comunicación personal, marzo de 2020)

Al consultarle a los docentes sobre su papel en la adaptación de los estudiantes miskitos en el recinto Nueva Guinea, destacaron su función como mediadores y motivadores. Aseguraron que su tarea consiste en adecuar las metodologías de aprendizajes y atender a los estudiantes de manera individual, manteniendo una comunicación fluida para asegurar que el aprendizaje sea significativo y se favorezca su proceso de adaptación.

De acuerdo con Ramírez et al. (2003, como se citó en Mamani Ruiz, 2017, p. 39), la adaptabilidad "es la capacidad intelectual y emocional de responder coherentemente a las exigencias del entorno, es un proceso dinámico que ajusta y regula el comportamiento en función del entorno". Los resultados obtenidos coinciden con esta definición, ya que los estudiantes se han adaptado al entorno universitario, gracias al apoyo tanto de sus compañeros como de los docentes, lo que les ha permitido un aprendizaje significativo.

Como se observa, todos los elementos descritos desde la forma que se recibe al estudiantado en la universidad, las metodologías implementadas por el gremio docente para que este grupo de estudiantes logren comprender y obtengan un aprendizaje significativo, es un proceso para su adaptabilidad según la teoría citada.

En el proceso de la aplicación de la entrevista, se obtuvo información referente a las dificultades que enfrentan los estudiantes de la etnia Miskita en el aula de clases. Cinco de ellos mencionaron que tienen un dominio limitado del español, lo que genera inseguridad al no poder comunicarse con claridad, lo cual afecta la confianza en el trabajo en equipo. Una estudiante expresó lo siguiente: "tengo dificultad en el aprendizaje por el español que en momentos me es difícil de comprender" (Comunicación personal, marzo de 2020).

Dos estudiantes comentaron que se les resulta difícil interactuar con sus compañeros mestizos, quienes a veces los excluyen en las actividades grupales, además de tener dificultades para exponer debido a su falta de dominio del español. Solo una estudiante manifestó: "No tengo dificultad con el idioma, ya que domino el español y no presento problemas de comprensión" (Comunicación personal, marzo de 2020).

Rol del docente en el proceso de aprendizaje del estudiantado de la etnia Miskita

En este capítulo se analiza el proceso de aprendizaje de los estudiantes de la etnia Miskita por parte de los docentes de la universidad. Se le consultó al estudiantado, en un grupo focal que se realizó, sobre las acciones específicas que sus docentes han implementado para facilitar su aprendizaje. En este contexto, cuatro estudiantes coincidieron en que los docentes buscan la forma de crear con ellos actividades dinámicas como el ABC, realizar dramas, trabajos grupales, presentación de videos y exposiciones para fortalecer las competencias y el dominio del español, mejorar mi desenvolvimiento. Asimismo, tres de ellos mencionaron que realizan consultas directas al docente para aclarar dudas, mientras que otros tres indicaron que realizan actividades en la computadora.

Por su parte, los docentes entrevistados afirmaron, primeramente, que los perfiles de las carreras exigen al estudiantado aprender el idioma español, lo que representa una limitación durante los primeros semestres de su formación. Sin embargo, para garantizar la permanencia de los estudiantes, la universidad cuenta con personal docente que dominan la lengua de la etnia Miskita, lo cual ha facilitado la resolución de dudas en sus asignaciones. Los docentes también remarcan que este proceso ha sido lento, debido a que los estudiantes a menudo enfrentan dificultades para comprender algunas actividades orientadas en las diferentes materias que cursan en cada una de las diferentes carreras.

Los estudiantes miskitos expresaron en el grupo focal su experiencia en el aula. Los nueve estudiantes entrevistados coincidieron en que se sienten bien atendidos por sus docentes. A pesar de no compartir la misma etnia, se sienten valorados, comprendidos, satisfechos y felices por la confianza, cercanía y humanidad de los profesores, no solo en las sesiones de clases, sino también en el internado y en los espacios comunes de la universidad.

Para profundizar en el proceso de enseñanza-aprendizaje, se le consultó al estudiantado cómo los docentes los motivan a participar en diferentes actividades. Al respecto, argumentaron que los docentes fomentan la innovación y el emprendimiento, así como la interacción entre grupos mestizos. También, los animan a practicar la danza como parte de su identidad cultural y a socializar más durante las actividades grupales. Los docentes aseguran que no excluyen a ningún estudiante por su origen y cultura, enriqueciendo de esta manera el aprendizaje, e invitan a todos a participar en diversas charlas y reuniones.

Pérez de Cabrera (2013) señala que el docente debe propiciar el desarrollo de competencias para aportar a una formación integral de estudiante, atrvés de la implementación de estrategias basadas en el aprendizaje autónomo.

Los estudiantes confirmaron que su aprendizaje se ha desarrollado de múltiples maneras. Dos de los nueve entrevistados afirman que utilizan el celular y el diccionario, mientras otros dos buscan apoyo en compañeros más avanzados. Asimismo, un estudiante busca apoyo con el docente, y dos estudiantes afirmaron que investigan en internet, para enriquecer su conocimiento de manera autónoma.

De igual manera, es fundamental mencionar las dificultades que se han encontrado durante su formación. Tres estudiantes expresaron que han tenido problemas en estadísticas, matemáticas e informática, mientras que un estudiante mencionó dificultades en el aprendizaje del español. Además, dos estudiantes se sintieron excluidos al enfrentar a nuevos docentes y compañeros. Un discente comentó que un docente no le brindó apoyo para volver a utilizar la computadora cuando se le apagó.

A pesar de estas dificultades, los estudiantes han encontrado maneras para superarlas. Un estudiante comentó que; “me he propuesto auto prepararme y no desanimarme porque hay quienes tienen más conocimientos”. Otro discente explicó que “busco apoyo de una maestra miskita” (Comunicación personal, marzo de 2020) y cuatro estudiantes coincidieron en que superan sus dificultades mediante investigaciones en internet y consultas con docentes. Un estudiante se describió como autodidacta, y otro afirmó que aplica lo aprendido en su práctica diaria.

Por otra parte, se logró obtener información a través de una entrevista realizada a los docentes de URACCAN. Se evidenció que el personal de esta casa de estudios utiliza diferentes estrategias para fortalecer el aprendizaje en los estudiantes de la etnia Miskita, tales como uso de hojas de colores para realizar comparaciones en clases, estudios de casos reales, clases tutoriales, clases extras y la integración de grupos. Estas prácticas han permitido que muchos estudiantes de la etnia Miskita alcancen sus metas académicas.

Al continuar con la consulta a los maestros sobre cómo valoran el desarrollo de los aprendizajes del estudiantado en el recinto Nueva Guinea, es notable que mencionan que el aprendizaje avanza a un ritmo más lento, debido a la limitada comprensión del español, especialmente en los primeros años. Sin embargo, destacan que el acompañamiento ha

sido crucial para facilitar este proceso. Dos de ellos señalaron que el apoyo continuo proporcionado por la docente miskita, designada por las autoridades del recinto, ha sido significativo, ya que los estudiantes se integran activamente en las actividades de clases.

Es evidente el impacto positivo que ha tendido este seguimiento constante en los estudiantes. Al preguntarles sobre los cambios observados en los estudiantes miskitos, tras la implementación de sus metodologías y estrategias, los docentes mencionaron que la participación en actividades coordinadas con el Ministerio de la Salud (MINSA) y el desarrollo de habilidades durante las tardes culturales han favorecido una mayor conexión con los demás. Sin embargo, algunos docentes opinaron que aún falta más interacción con los mestizos, ya que los estudiantes tienden a relacionarse únicamente entre ellos, lo que obstaculiza su aprendizaje y adaptación. Un docente comentó que los estudiantes aún presentan timidez, por lo que realizan juegos y comparaciones de dibujos para fomentar el intercambio de opiniones. No obstante, a menudo esto provoca risas, lo que puede hacer que algunos estudiantes sientan que se están burlando de ellos.

Esto implica que aún se requieren numerosos cambios para acelerar el aprendizaje y facilitar la adaptación de los estudiantes miskitos en sus primeros años de educación. La Dirección General de Gestión de Calidad Educativa (Ministerio de Educación, 2010), define el aprendizaje como "el proceso por el cual las personas adquieren cambios en su comportamiento mejora sus actuaciones, reorganizan su pensamiento o descubren nuevas maneras de comportamiento y nuevos conceptos e información" (p. 3).

Estrategias de enseñanza y aprendizaje implementadas por docentes y estudiantes de la etnia Miskita

En este capítulo se analizan las estrategias que implementan los docentes, estudiantes y autoridades para facilitar el aprendizaje y la adaptación del estudiantado de la etnia Miskita.

Al investigar las estrategias utilizadas por los educadores den el recinto, se destaca la importancia de la contratación de una docente de la etnia Miskita, quien brinda apoyo directo a los estudiantes miskitos, especialmente a aquellos que enfrentan mayores dificultades en su aprendizaje.

Otro docente mencionó que "las clases dinámicas de integración de grupo motivan a los estudiantes a interactuar entre mestizos y miskitos, evitando que se mantengan estáticos en un solo equipo de trabajo". Un tercer educador añadió que, "mediante investigaciones y exposiciones, ha logrado fomentar la integración del estudiantado en los equipos de trabajo" (Comunicación personal, marzo de 2020).

Los docentes también reflexionaron sobre la relación y la comunicación entre los estudiantes miskitos y sus compañeros de otras etnias. Algunos indicaron que una parte de los estudiantes se comunica y se relaciona con personas de otras carreras, mientras que otros sostuvieron que una pequeña parte tiene dificultades para relacionarse incluso dentro de su misma etnia, inhibiéndose en la participación durante las clases debido a la falta de comprensión.

En las entrevistas realizadas a las autoridades del recinto universitario, el vicerrector del recinto expuso lo siguienté:

> Nosotros realizamos un proceso de capacitación docente de manera continua en dos momentos, primer semestre y segundo semestre a todos los docentes, la didáctica manda la atención individual y propia del docente como un modelo pedagógico de URACCAN. La URACCAN, cuenta con una plataforma virtual de manera complementaria para que el profesorado posea las herramientas necesarias para el aprendizaje significativo, los docentes son acreditados por la Universidad Internacional Benito Juárez. (Comunicación personal, marzo de 2020)

Asimismo, compartió que;

> Fue un proceso de aprendizaje durante la preparación de los primeros miskitos que llegaron en el año 2001, estudiando las carreras de ciencias de la educación en la modalidad semestral, con ellos se implementó políticas de becas completas, el cual se brindó hospedaje, alimentación, movilidad, cabe mencionar que esto fue gracias a la ayuda internacional. (Comunicación personal, marzo de 2020)

Es importante señalar que, la enseñanza es el proceso para comunicar o transmitir conocimientos especiales o generales sobre una materia. Este concepto es más restringido que el de educación, ya que ésta tiene por objeto la formación integral de la persona, mientras que la enseñanza se limita a transmitir, por medios diversos, determinados conocimientos.

Las autoridades del recinto expresaron que las estrategias orientan a los docentes a crear un ambiente óptimo para

el aprendizaje de la etnia Miskita. La responsable de Bienestar estudiantil mencionó: "No poseo autoridad para orientar a los docentes en estrategias, sino más bien converso con ellos para buscar una solución al proceso de aprendizaje". Por su parte, la responsable de la carrera de enfermería intercultural explicó: "Oriento el involucramiento de las actividades con los otros compañeros de clases para tener mejor coordinación y compañerismo".

La secretaria académica del recinto expuso que:

> El proceso es el de acompañar los grupos para dar mejor respuesta ante las dificultades que se presentan, se delegó a una maestra que imparte miskito y es de esta misma etnia, para que diera acompañamiento al estudiantado, fue su mentora, lo que ha dado resultados positivos. (Entrevista individual, marzo 2020)

Según la secretaria académica, "el docente es el guía, es quien dirige la clase, es por eso que su metodología debe estar enmarcado en la participación activa, donde los métodos se materializan lo que se quiere alcanzar". Es importante recordar que, como sugieren Calderón Ortiz et al. (2017, p. 317) "el método de enseñanza-aprendizaje, en la educación superior permite consolidar los conocimientos de los alumnos en todas y cada una de las materias, y que en la mayoría eso es posible".

En las entrevistas a las autoridades del recinto se observó que, como universidad multicultural y multiétnica, las actividades que ejecutan entre las carreras contribuyen al fortalecimiento de la confianza y la adaptabilidad de los estudiantes. Se mencionó que se realizan acercamientos presenciales para brindar atención directa, acompañando a los estudiantes en conversaciones y reuniones, especialmente en el internado. Además, se promueven actividades deportivas y culturales, así como danzas que involucran a las diferentes etnias. También se ofrece atención psicológica a través del área de bienestar estudiantil, lo que contribuye al desarrollo integral de los discentes.

En consulta con los docentes, se destacó la importancia de la adaptación del estudiantado para facilitar una mejor interacción, así como su desarrollo personal y su aprendizaje. Remarcaron que el intercambio entre recintos ha sido de gran ayuda para los jóvenes, especialmente en lo que respecta a la comunicación. Un docente mencionó que esto ha permitido un mejor desempeño durante las pasantías y ha beneficiado mucho a los estudiantes en encuentros deportivos y prácticas profesionales, ayudándoles a desenvolverse con mayor fluidez en español, aunque con ciertas dificultades. Otra autoridad subrayó que el intercambio entre recintos ha proporcionado a los miskitos un espacio para interactuar con compañeros de diferentes carreras. En este sentido, Mamani Ruiz (2017 p. 39) argumentan que "una adaptación rápida y efectiva es fundamental para asegurar el éxito académico".

Por otro lado, al indagar sobre cómo las autoridades del recinto valoran la práctica docente en el proceso de enseñanza con la etnia Miskito, se destaca el interés de los maestros por ayudar. La práctica docente es considerada muy positiva, ya que los docentes explican si hay dudas y motivan a los estudiantes para que continúen con su formación. Los docentes coinciden en esta respuesta, comentan que deben instruir a sus estudiantes, centrarse en su aprendizaje. Por otro lado, especifican que han realizado atención individualizada, han hecho uso de audios y dibujos para facilitar la comprensión de los estudiantes.

Una de las autoridades entrevistadas explicó que:

> Los docentes adaptan los procesos al nivel de aprendizaje o estilos de aprendizajes de ellos para que lleven una mejor comprensión. Por eso es que como autoridades hemos capacitado a los docentes para el buen desempeño en el proceso de enseñanza con la etnia miskita, ya que cada semestre se capacita en cuánto a la atención de manera general, no en sí para atender a una etnia específica. (Comunicación personal, marzo de 2020)

Uno de los entrevistados describe que "sería conveniente convivir en otros espacios para el intercambio de cultura". Es fundamental que los docentes integren el sentido de la universidad, que se basa en el respeto a su su filosofía institucional. Al consultar a la secretaria académica sobre el proceso de adaptación del estudiantado, comentó lo siguiente:

> Le ayudan mucho a los estudiantes miskitos el hecho de tener una docente como la maestra Gladys Yorly Kelly, que atiende más directamente a los miskitos, ellos se sienten con confianza, ella les aclara muchas inquietudes, es de gran ayuda para el proceso de aprendizaje y adaptación. (Comunicación personal, marzo de 2020)

El valor de las estrategias de enseñanza y aprendizaje que deben implementar los docentes con los estudiantes de la etnia miskita requiere una planificación cuidadosa. Las autoridades señalaron que las visitas de acompañamiento directo durante las clases permiten a los docentes aplicar diversas estrategias para obtener resultados positivos. La búsqueda de información también facilita una mejor comprensión de las temáticas abordadas. Se enfatiza que estas metodologías deben ser inclusivas, evitando cualquier forma de discriminación.

La adaptabilidad de los miskitos es crucial para un aprendizaje significativo. A medida que avanzan los años, los estudiantes se adaptan con el apoyo de docentes, compañeros y administrativos. Una de las autoridades mencionó que el interés de los maestros por ayudar a los discentes ha permitido observar cambios en su comportamiento. El acompañamiento directo a ellos y el seguimiento son vitales para su desarrollo profesional y capacidad de expresión en sus carreras. Se observa que la integración y comunicación entre compañeros mejora, y los cambios en los estudiantes miskitos se hacen evidentes a partir del tercer año, cuando comienzan a mostrar mayor confianza y la timidez disminuye. En general, las barreas se han superado, permitiéndoles adaptarse mejor al contexto educativo y a las diversas estrategias de aprendizaje

Conclusiones

Los estudiantes de primer ingreso en la universidad URACCAN suelen experimentar timidez, debido a la percepción de un ambiente muy diferente al que conocen, lo que dificulta su aprendizaje significativo. La falta de dominio del español provoca frustración en los procesos de aprendizaje de los estudiantes que cursan diferentes carreras.

El rol del docente ha coadyuvado para fortalecer el aprendizaje de los del estudiantado miskito. Los maestros han desarrollado diversas actividades para fomentar la confianza entre los discentes, ayudándoles a interactuar y a aprender mutuamente en cada una de las carreras. Cabe destacar que, uno de los principales objetivos del estudiantado es preparase para contribuir en sus comunidades de origen.

De igual forma, los diferentes procesos de enseñanza y aprendizaje que implementan los docentes han fortalecido la confianza y las estrategias de los estudiantes desde su incorporación al recinto. Las autoridades de URACCAN han potenciado las estrategias de aprendizaje al contar con una docente de la etnia Miskita, quien apoya al estudiantado como al personal docente. Su objetivo es buscar soluciones a las necesidades que surgen en el aula.

Listado de referencias

Alanis, P., & Gutiérrez Rico, D. (2011). Los estilos de aprendizaje en estudiantes de telesecundaria. Visión Edicativa IUNAES, 5(12), 21-32. https://dialnet.unirioja.es/servlet/articulo?codigo=4034711

Calderón Ortiz, G., Zamora Fonseca, R., & Medina Ruiz, G. (2017). La Educación Superior en el Contexto de la Globalización. Universidad y Sociedad, 9(2), 310-318.

Mamani Ruiz, T. (2017). Efecto de la adaptabilidad en el rendimiento académico. Revista Científica de Publicación y del Centro de Investigación en Educación Superior, 2(1), 38-44. https://dialnet.unirioja.es/servlet/articulo?codigo=9001418

MASTA (Mosquitia Asla Takanka-Unidad de la Mosquitia). (2012). Protocolo bio-Cultural del Pueblo Indígena Miskitu. El derecho al consentimiento libre, previo e informado en nuestro territorio de la Muskitia Hondureña. MASTA. https://prmapping.ku.edu/Protocolo_Miskitu.pdf

Ministerio de Educación de Guatemala. (2010). Metodología del Aprendizaje. Dirección General de Gestión de Calidad Educativa, Ministerio de Educación. https://cesaruniversidadumg.wordpress.com/wp-content/uploads/2012/11/mc3b3dulo-metodologc3ada-del-aprendizaje.pdf

Pérez de Cabrera, L. B. (2013). El rol del docente en el aprendizaje autónomo: la perspectiva del estudiante y la relación con su rendimiento académico. Diá-logos, 7(11), 45-62. https://www.revistas.udb.edu.sv/ojs/index.php/dl/article/view/184

Prieto, M. (2014). Roles del Docente y del Alumno Universitario desde las Perspectiva de ambos Protagonistas del Hecho Educativo. REDHECS, 18 (9), 273-292. https://dialnet.unirioja.es/servlet/articulo?codigo=6844408

Offen, K. (2008). El Mapeo de la Mosquitia Colonial y la Prácticas Espaciales de los Pueblos Mosquitos. Mesoamérica, 29(50), 1-36. https://dialnet.unirioja.es/servlet/articulo?codigo=2704195

Raffa, V. (2009). La Cultura Miskita de la Costa Atlántica de Nicaragua: entre tradición y técnica. ITINERARIOS (9), 135-144. https://itinerarios.uw.edu.pl/resources/html/article/details?id=224346

Riquelme, S., & Bascuñán, E. (2016). Adaptación a la Vida Universitaria de Estudiantes de Pueblos Originarios. Theoría, 25(1), 48-67. https://www.ubiobio.cl/miweb/webfile/media/194/descargas/v25-1/Theo25(1)-06. pdf

Rodríguez Izquierdo, R. M. (2004). La atención a la diversidad cultural: el reto de las organizaciones escolares. Tendencias Pedagógicas, (9), 189-201. https://dialnet.unirioja.es/servlet/articulo?codigo=1142238

Sampieri Hernández, R. Fernández Collado, C. y Baptista Lucio, P. (2014). Metodología de la Investigación. McGraw-Hill España.